

Anker Prime 67W GaN Wall Charger (3 Ports)

USER MANUAL

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

https://support.anker.com

Or scan the QR code below:



@anker_official
@anker_jp



@AnkerDeutschland
@Anker Japan
@Anker



@AnkerOfficial
@Anker_JP

PAP 22

Raccolta Carta

Product Number: A2669
51005003956 V01

Attention

CS: Pozor | **DA:** Bemærk | **DE:** Achtung | **EL:** Προσοχή | **ES:** Atención **FI:** Huomio | **FR:** Attention | **HU:** Figyelemztetés | **IT:** Attenzione **NL:** Let op | **NO:** Obs | **PL:** Uwaga | **PT:** Atenção | **RU:** Внимание **SK:** Upozornenie | **SL:** Pozor | **SV:** Varning | **JP:** 注意事項 | **KO:** 주의 **簡中:** 注意 | **AR:** ملاحظة

EN

- The product is designed for use with IT equipment only.**
- Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.**
- The disconnection from line voltage is made by AC plug.**
- In case of broken cords or plugs, the product must be disposed of.**
- If you want to clean the product, only use a dry cloth or brush.**
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.**
- The power supply is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (the product can be disposed of).**
- Fold slowly to avoid finger injury.**

CS

- Tento výrobek je navržen pouze pro používání s IT zařízením.
- Na produkt neumísťujte zdroje otvoreného plameňa, napríklad sviečky.
- Odpojenie od napätia sa provádza pomocí zástrčky se stejnosměrným proudem.
- V prípade zlomených káblov alebo zásuvek je nutné výrobek vyhodit.
- Pokud chcete produkt očistiť, používajte pouze suchý hadík nebo kartáč.
- Elektrická zásuvka by měla být poblíž zařízení a snadno přístupná.
- V prípade závdvy nebo seřhání součástí by servisní pracovník neměl opravovat dodávku elektřiny (výrobek lze vyhodit).
- Skládejte pomalu, abyste se vyhnuli zranění prstů.

DA

- Produktet er designet til kun at bruges sammen med IT-udstyr.
- Kilder med åben ild, så som stearinlys, må ikke stilles på produktet.
- Frakobling fra netspænding sker med et AC-netstik.
- I tilfælde af defekte ledninger eller stik skal produktet kasseres.
- Brug kun en tør klud eller en børste ved rengøring af produktet.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret, og skal være nem tilgængelig.
- Hvis strømforsyningen fejler, eller har defekte komponenter, er den ikke beregnet til at skulle repareres af en servicetekniker (produktet skal kasseres).
- Fold langsomt for at undgå finger skade.

DE

- Das Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.
- Offene Flammen wie z. B. Kerzen dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
- Die Trennung von der Netzspannung erfolgt durch den Netzstecker.
- Falls Kabel oder Stecker beschädigt sind, muss das Produkt entsorgt werden.
- Zur Reinigung des Produkts ausschließlich ein trockenes Tuch oder einen Pinsel verwenden.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
- Bei einem Ausfall oder Komponentendefekt kann das Netzteil nicht von Kundendienstmitarbeitern repariert werden (das Produkt kann entsorgt werden).
- Falte langsam, um Verletzungen der Finger zu vermeiden.

EL

- Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε επάνω στο συγκεκριμένο προϊόν πηγές γυμνής φλόγας, π.χ. κεριά.
- Πρέπει να αποσυνδέετε το φις AC από την ηλεκτρική πρίζα όποτε θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής σας.
- Σε περίπτωση που κάποιο καλώδιο ή βύσμα έχει σπάσει, πρέπει να προχωράτε στην απόρριψη του προϊόντος.
- Αν θέλετε να καθαρίσετε το προϊόν, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί ή βουρτσάκι.
- Πρέπει να συνδέετε το φις του εξοπλισμού σε κοντινή ηλεκτρική πρίζα και να φροντίζετε να είναι εύκολα προσβάσιμο.
- Αν τυχόν η συσκευή δεν λειτουργεί ή κάποια εξαρτήματά της είναι ελαττωματικά, δεν προβλέπεται η επαγωγή του τροποδοτικού της από τεχνικούς συντήρησης (και μπορεί να προχωρήσετε στην απόρριψή της).
- Απλώστε αργά για να αποφύγετε τραυματισμό των δαχτύλων.

ES

- El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.
- No se deben colocar sobre el producto fuentes de llama descubierta, como velas.
- La desconexión de la tensión de línea se realiza mediante un enchufe de CA.
- En caso de rotura de los cables o los enchufes, el producto se debe desechar.
- Si desea limpiar el producto, utilice únicamente un paño seco o un cepillo.
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- En caso de avería o defecto de algún componente, no está previsto que el personal del servicio técnico repare la fuente de alimentación (el producto puede desecharse).
- Doble lentamente para evitar lesiones en los dedos.

FI

- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
- Tuotteen päälle ei saa laskea avoilekkien lähteitä, kuten kynttilöitä.
- Laitte irrotetaan verkkovirrasta vaihtovirtapistokkeella.
- Jos joihto tai pistoke rikkoutuu, tuote on hävitettävä.
- Jos haluat puhdistaa tuotteen, käytä vain kuivaa liinaa tai harjaa.
- Pistorasia on asennettava lähelle laitetta siten, että siihen on helppo päästä käsiksi.
- Virtalähde ei ole tarkoitettu huoltohenkilöstön korjattavaksi, jos laite rikkoutuu tai johonkin komponenttiin tulee vika (tuote voidaan hävittää).
- Taita hitaasti välttääksesi sormivammoja.

FR

- Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies, sur le produit.
- Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation.
- En cas de prises ou de cordons endommagés, le produit doit être mis au rebut.
- Pour nettoyer le produit, utilisez uniquement une brosse ou un chiffon sec.
- Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation.
- En cas de prises ou de cordons endommagés, le produit doit être mis au rebut.
- Pour nettoyer le produit, utilisez uniquement une brosse ou un chiffon sec.
- La prise de courant doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- L'alimentation n'est pas destinée à être réparée par le personnel de service en cas de panne ou de défautuosité de composant (le produit peut être mis au rebut).
- Pliez lentement pour éviter les blessures aux doigts.

HU

- A termékét kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
- Nyílt láng forrását, például gyertyát, tilos a termékre helyezni.
- A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható.
- A vezetékek vagy a dugaszok megrogánólódása esetén a termékét ne használja tovább.
- A termék tisztításához csak száraz rongyot vagy keféet használjon.
- A dugaszolóaljzatot a berendezéshez közel kell beszerelni, és fontos, hogy könnyen megközelítő legyen.
- Meghibásodás vagy valamely alkatrészhiba esetén a főforrást ne próbálja szervizben megjavítani (a termékét ne használja tovább).
- Lassan hajtsa össze, hogy elkerülje az ujjak sérülését.

IT

- Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.
- Non collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Per scollegare la tensione di rete, scollegare la presa di corrente CA.
- In caso di spine o cavi danneggiati, è necessario disfarsi del prodotto.
- Utilizzare esclusivamente un panno asciutto o un pennello per pulire il prodotto.
- La presa deve essere installata vicino all'apparecchio e facilmente accessibile.
- In caso di guasti o componenti difettosi, l'alimentatore non deve essere riparato da tecnici addetti all'assistenza (è consigliabile smaltire il prodotto).
- Piegare lentamente per evitare lesioni alle dita.

NL

- Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met IT-apparatuur.
- Open vuurbronnen, zoals kaarsen, mogen niet op het product worden geplaatst.
- Het product moet van het lichtnet worden losgekoppeld met behulp van de stekker.

- Als de snoeren of stekkers zijn beschadigd, moet het product worden weggegooid.
- Als u het product wil reinigen, gebruik dan alleen een droge doek of borstel.
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig bereikbaar zijn.
- De voeding is niet bedoeld om gerepareerd te worden door onderhoudspersoneel in geval van storingen of defecten aan onderdelen (het product kan worden weggegooid).
- Vouw langzaam om vingertelsel te voorkomen.

NO

- Produktet er beregnet brukt kun sammen med IT-utstyr.
- Kilder med naken flamme, for eksempel stearinlys, må ikke plasseres på produktet.
- Spenning på ledningen kobles fra med bruk av en AC-støpsel.
- Produktet må avhendes hvis det finnes brudd på ledningene eller støpslene.
- Bruk kun en tørr klut eller børste hvis produktet skal rengjøres.
- Stikkontaktken skal monteres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.
- Strømforsyningen er ikke tiltenkt reparert av servicepersonell hvis den svikter eller har komponentfeil (produktet kan avhendes).
- Brett sakte for å unngå finger skade.

PL

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkcie nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystać z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, zutylizować produkt.
- Do czyszczenia produktu używać wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w pobliżu sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).
- Złożenie powoli, aby uniknąć urazu palców.

PT

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção no caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).
- Bonre devagar para evitar lesões nos dedos.

RU

- Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
- Не ставьте на устройство источники открытого огня, например свечи.
- Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства.
- В случае повреждения кабелей или штекеров устройства необходимо утилизировать.
- Если вы хотите очистить устройство, используйте только сухую ткань или щетку.
- Розетка должна быть установлена возле оборудования в доступном месте.
- Специалисты сервисного центра не производят ремонт поврежденного источника питания в случае его повреждения или брака одного из компонентов (устройство можно утилизировать).
- Складывайте медленно, чтобы избежать травмы пальцев.

SK

- Výrobek je určený iba na použitie s IT vybavením.
- Nekladte na produkt zdroje otvoreného ohňa, napríklad sviečky.
- Odčapenie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky.
- V prípade poškodenia káblov alebo zástrčiek sa výrobok musí vyhodit.
- Ak chcete výrobok vyčistiť, používajte iba suchú handru alebo kefkú.
- Zásuvka by mala byť umiestnená v blízkosti zariadenia a mala by byť jednoducho dostupná.
- Prívod elektrickej energie nie je vytvorený tak, aby ho v prípade zlyhania

alebo chyby súčiastky mohol opravovať servisný personál (produkt je možné zlikvidovať).

- Skladajte pomaly, aby ste sa vyhlí zraneniu prstov.

SL

- Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
- Na izdelek ne smete postavljati virov odprtega plamena, kot so sveče.
- Odklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičnim na izmenični tok.
- V primeru poškodovanih kablov ali vtičev morate izdelek zavržeti.
- Za čiščenje izdelka uporabljajte le suho krpo ali krtačo.
- Vtičnica mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti enostavno dostopna.
- Napajanja v primeru okvare oziroma okvare komponente ne sme popravljati servisno osebje (izdelek lahko zavržete).
- Polasi prepognite, da se izognete poškodbam prstov.

SV

- Produkten är endast avsedd för användning med IT-utrustning.
- Placera inte öppna lågor, exempelvis tända ljus, ovanpå produkten.
- Frånkoppling från nätspänningen görs med AC-kontakten.
- Produkten måste kasseras om sladdar eller kontakter är trasiga.
- Rengör endast produkten med en torr trasa eller borste.
- Eluttaget ska installeras nära utrustningen och vara lättillgänglig.
- Nätaggregatet är inte avsett att repareras av servicepersonal vid fel eller komponentdefekt (kassera produkten).
- Vik ihop långsamt för att undvika skador på fingrarna.

JP

- 本製品はデジタル機器との接続向けに設計されています。
- 本製品は火気の近くに使用・保管しないでください。
- 電源をオフにする場合は、本製品をコンセントから抜いてください。
- コードや電源プラグが破損している場合は、本製品を中止し、カスタマーサポートへご連絡ください。
- お手入れは、乾いた布、もしくはブラシで行ってください。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、手の届きやすい状態にしてください。
- 怪我をしないように、コンセントの先端をゆっくりと開いてください。

KO

- 본 제품은 IT 장비와 함께 사용하는 용도로만 설계되었습니다.
- 양초와 같은 화염원을 본 제품 위에 놓으면 안 됩니다.
- 전원 전압의 단선은 AC 플러그에 의해 발생됩니다.
- 코드나 플러그가 파손된 경우 제품을 반드시 폐기하십시오.
- 제품을 청소할 때는 마른 천이나 브리나만 사용하십시오.
- 스켓 콘센트는 장비가 쉽게 접근할 수 있는 가까운 곳에 설치하십시오.
- 손상이나 부품 결함의 경우 (제품을 폐기해야 하는 경우) 서비스 직원은 전 원 공급 장치를 수리하지 않습니다.
- 손가락 부상을 피하기 위해 천천히 잠으세요 .

簡中

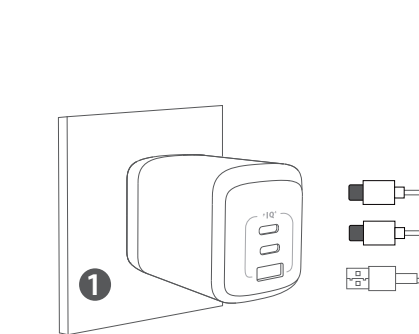
- 本产品仅适用于 IT 设备。
- 不得在本产品上放置诸如蜡烛之类的明火源。
- 拔掉交流电源插头即可断开线路电压。
- 如果电源线或插头损坏，请务必弃置本产品。
- 如果要清洁本产品，请勿使用干布或刷子以外的物品清洁。
- 插座应安装在设备附近且便于触及的位置。
- 如果出现故障或部件缺陷（可以丢弃产品），维修人员不得对电源进行修理。
- 慢慢折叠以避免手指受伤。

AR

- تصميم المنتج لاستخدامه مع أجهزة تكنولوجيا المعلومات فقط.
- يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكتوفة، مثل الشموع، على هذا المنتج.
- يتم قطع الاتصال عن الجهد الكهربائي للخط بواسطة مقبس تيار متردد.
- في حال تلفتت الأسلاك أو التكرسرت المقابس، يجب التخلص من المنتج.
- إذا اردت تنظيف المنتج، فاستخدم فقط بقطعة قماش جافة أو بفرشاة.
- يجب تركيب منفذ المأخذ بالقرب من الجهاز وفي مكان يسهل الوصول إليه.
- من امن الطقة ليس معاداً ليقوم فريق الخدمة بإصلاحه في حال وقوع ضرر أو وجود عيب في مكوناته (يمكن التخلص من المنتج).
- النن يجب تجنب إصابة الأصابع.

Using Your Product

CS: Používání vašeho výrobku | **DA:** Sådan bruger du dit produkt **DE:** Verwendung Ihres Produkts | **EL:** Διαδικασία χρήσης του προϊόντος σας **ES:** Uso del producto | **FI:** Tuotteen käyttäminen **FR:** Consignes d'utilisation | **HU:** A termék használat **IT:** Utilizzo del prodotto | **NL:** Uw product gebruiken **NO:** Bruk av produkt | **PL:** Korzystanie z produktu **PT:** Utilizar o nosso produto | **RU:** Использование устройства **SK:** Používanie produktu | **SL:** Uporaba izdelka | **SV:** Använda produkten **JP:** 製品の使用方法 | **KO:** 제품 사용하기 | **簡中:** 使用您的产品 **AR:** استخدام المنتج



For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).

CS: Nejrychlejšího a nebezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

DA: Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

DE: Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

EL: Για να επιτύχετε την ταχύτερη και ασφαλέστερη δυνατή φόρτιση της συσκευής σας, πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο της Anker®, το αρχικό καλώδιο της συσκευής σας ή κάποιο άλλο πιστοποιημένο καλώδιο (π.χ. MFI).

ES: Para cargar de la forma más rápida y segura, utilice un cable Anker®, el cable original del dispositivo o uno certificado (como MFI).

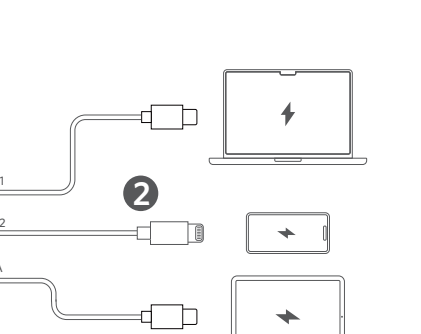
FI: Varmista latauksen turvallisuus käyttämällä Anker®-kaapelia, laitteen alkuperäistä kaapelia tai jotakin muuta sertifioitua kaapelia (kuten MFI).

FR: Pour une charge sûre et rapide, utilisez un câble Anker®, le câble d'origine de votre appareil, ou un autre câble certifié (MFI, par exemple).

HU: Az eszköz gyors és biztonságos feltöltéséhez használjon Anker® vezetékét, az eszközhöz biztosított eredeti vezetékét vagy más, hitelesített (pl. MFI) vezetékét.

IT: Per ricaricare più rapide e sicure, utilizzare un cavo Anker®, il cavo originale del dispositivo oppure un altro cavo certificato (ad esempio MFI).

NL: Gebruik voor snel en veilig opladen een Anker®-kabel, de originele kabel van uw apparaat of een andere gecertificeerde kabel (zoals MFI).



NO: Den raskeste og tryggeste oppladningen får du ved å bruke en Anker®-kabel, den opprinnelige kabelen til enheten din eller en annen sertifisert kabel (for eksempel MFI).

PL: Aby maksymalnie zwiększyć szybkość i bezpieczeństwo ładowania, skorzystaj z kabla Anker®, oryginalnego kabla dołączonego do urządzenia lub innego certyfikowanego kabla (np. MFI).

PT: Para um carregamento mais rápido e seguro, utilize um cabo Anker®, o cabo original do seu dispositivo o outro cabo certificado (como um MFI).

RU: Для быстрой и безопасной зарядки используйте кабель Anker®, оригинальный кабель вашего устройства или другой сертифицированный кабель (например, MFI).

SK: Ak chcete nabíjať čo najbezpečnejšie a najrychlejšie, použite kábel značky Anker®, pôvodný kábel pre vaše zariadenie alebo iný certifikovaný kábel (napríklad MFI).

SL: Za najhitrejšje in najbolj varno polnjenje uporabljajte kabel Anker®, originalen kabel za napravo oziroma drug certificiran kabel (kot je MFI).

SV: Med originalkabeln, en Anker®-kabel, eller en annan godkänd kabel (t.ex. MFI) laddas enheten på snabbaste och säkraste vis.

JP: すばやく安全に充電するため、Anker® ケーブル、お使いの機器の純正ケーブル、または MFI 認証などの認証を得ているケーブルをご使用ください。

KO: 가장 빠르고 안전한 충전을 위해 Anker® 케이블, 장치의 원래 케이블 또는 또 다른 인증된 케이블 (예 : MFI) 을 사용하십시오 .

簡中: 为确保快速安全的充电效果，请使用 Anker® 线材、设备原装线或者通过认证（如 MFI）的线材。

AR: للحصول على أسرع إمكانية شحن وأكثرها أمناً، استخدم كبل Anker®، أو الكبل الأصلي المرفق بالجهاز، أو كبل آخر معتمد (MFI).

